



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2023 ல்	டிசம்பர் மீ	26 உ
No.	52 Poudouchéry	Mardi	26	Décembre	2023 (5 Pausa 1945)
No.	Puducherry	Tuesday	26th	December	2023

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	888	Sentence arbitral du Travail de Tribunal.	.. 888	Award of the Labour Court ..	888
அரசு அறிவிக்கைகள் ..	894	Notifications du Gouvernement ..	894	Government Notifications ..	894
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் ..	899	Etablissements dangereux ..	899	Dangerous Establishments ..	899
சாற்றறிக்கைகள் ..	902	Annonces ..	902	Announcements ..	902

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 83, Puducherry, dated 18th December 2023)

NOTIFICATION

In pursuance of the Office Order (VII) No. 46011-I-2019-IFS-I (AGMUT) (Part-I), dated 04-12-2023 of the Ministry of Environment, Forests and Climate Change, New Delhi, Shri G. Sathiyamoorthy, I.F.S. (AGMU:2010), Deputy Conservator of Forests, Puducherry, officiating as Project Director, DRDA, Puducherry, is relieved from this Administration with immediate effect to take up his new assignment in the Andaman and Nicobar Islands Administration.

(By order of the Lieutenant-Governor)

RAJEEV VERMA,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 84,
Puducherry, dated 18th December 2023)

NOTIFICATION

In pursuance of the Order No. 14016/12/2022. UTS-I, dated 20-11-2023 of the Ministry of Home Affairs, New Delhi and on having reported for duty in this Administration on the forenoon of 15-12-2023,

Shri Soma Sekhar Apparao Kotaru, I.A.S., (AGMUT: 2021) is posted as Sub-Collector, Revenue (South), Puducherry, with immediate effect.

(By order of the Lieutenant-Governor)

RAJEEV VERMA,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (HOUSING)

(G.O.Ms. No. 18/2023-Hg,
Puducherry, dated 19th December 2023)

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred under rule 11 of Criminal Civil Service (CCA) Rules, 1965, the Disciplinary Authority imposed the major penalty of 'Compulsory Retirement' on Thiru D. Rajendran, Junior Town Planner (under suspension), Town and Country Planning Department, Karaikal, with immediate effect, vide Order No. C.13012/8/2017-C.V.O./3739, dated 24-11-2023 of the Chief Vigilance Office, Confidential and Cabinet Department, Puducherry.

2. Accordingly, Thiru D. Rajendran, Junior Town Planner (under suspension), Town and Country Planning Department, Karaikal, is imposed with major penalty of 'Compulsory Retirement' with effect from the afternoon of 24-11-2023.

(By order)

P. EJOUMALE,
Under Secretary to Government (Housing).

பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர்கள் பாகூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. K. நடராஜன் (உரிமையாளர்), எண் 6, பழைய அஞ்சல் அலுவலக வீதி, கிருமாம்பாக்கம், பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	M/s. ஸ்ரீ கிருஷ்ணா ப்ளோர் மற்றும் ஆயில் மில், எண் 23, பாரதி நகர் (விரிவு), கிருமாம்பாக்கம், பாகூர் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	"நிலக்கடலை உடைத்து எண்ணெயினை பிழிந்து எடுத்தல்" (மரச்செக்கு)	3.00 குதிரைத் திறன்	03 நபர்கள்

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2	திரு. ஜெ. சீனு வாசன் (உரிமையாளர்), எண் 16, அஃரகாரம் வீதி, பாகூர், புதுச்சேரி.	M/s. சீனு கிராபிக்ஸ், பிரிண்டிங் மற்றும் டிசைனிங், எண் 16, அஃரகாரம் வீதி, பாகூர், புதுச்சேரி.	“டிசைனிங் மற்றும் பிரிண்டிங் (பிளக்ஸ் போர்ட்ஸ் மற்றும் பேனர்ஸ்)”.	3.00 குதிரைத் திறன்	03 நபர்கள்

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபனைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் பாகூர் கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபனைகள் இக்கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

பாகூர், நாள் : 8 டிசம்பர் 2023.

ரா. கார்த்திகேயன்,
ஆணையர்.

BAHOUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Bahour, dated 08th December 2023.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Bahour Commune Panchayat limits as detailed below:

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru K. Natarajan (Proprietor), No. 6, Old Post Office Street, Kirumampakkam, Bahour Commune, Puducherry.	M/s. Sri Krishna flour and Oil Mill No.23, Bharathi Nagar (Extn.), Kirumampakkam, Bahour Commune, Puducherry.	“Cold pressed Oil Machinery” (Marasekku)	3.00 H.P.	03 Nos.
2	Thiru J. Srinivasan (Proprietor), No. 16, Agragaram Street, Bahour, Puducherry.	M/s. Seenu Graphics Printing and Designing, No.16, Agragaram Street, Bahour, Puducherry.	“Designing and Printing” (Flex Boards and Banners)	3.00 H.P.	03 Nos.

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries, are invited to reach the Commissioner, Bahour Commune Panchayat, within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

R. CARTIQUEYANE,
Commissioner.

நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்
அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. P. ரவிகுமார் த/பெ. பத்மநாபன், கதவு எண் 12, தெற்கு வீதி, நோணாங்குப்பம், புதுச்சேரி-605 007.	M/s. ரவி லேத் வொர்க்ஸ், No.64, அப்துல்கலாம் அவென்யு கோர்க்காடு வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன், புதுச்சேரி.	கட்டிடக் கலை மற்றும் பொறியியல் நடவடிக்கைகள், தொழில்நுட்ப சோதனை மற்றும் பகுப்பாய்வு	03 குதிரைத் திறன்.	05 நபர் (பொது பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன் படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெட்டப்பாக்கம், நாள் : 12 டிசம்பர் 2023.

க. ரமேஷ்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, dated 12th December 2023.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested permission to set up the following industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	Thiru P. Ravikumar S/o. Padmanaban, Door No.12, South Street, Nonankuppam, Puducherry-605 007.	M/s. Ravi Lathe Works, No. 64, Abdulkalam Avenue, Korkadu Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry.	Architecture and engineering activities, technical testing and analysis	03 H.P.	05 (General shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections, so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

C. RAMESH,
Commissioner.